

* دکتر امین پاشا جلالی*

* آذربایجان " در شاه کار جاویدان استاد طوس"

شاهنامه، فردوسی نه تنها یک اثری همتای حماسی و زندگاننده، زبان دری و پاسدار عظمت ایران باستان است، بلکه از زیدگاه‌های مختلف نیز مورب توجه فرزانگان و فرهنگ دوستان به ویژه علاقمندان به بزرگداشت واحیای مفاخر قوم ایرانی است.

این منبع فیاض بخصوص در زمان‌های نزدیک مورد مطالعه و بررسی صاحب نظران بوده و تحقیقات ارزنده، فراوان اسطوره‌ای، تاریخی، دستوری و ... در فحای و مطالب آن انجام گرفته است. با این وجود جای تتبّع و بررسی‌های دیگر نیز در این نامه، باستان باقی است از آن جمله می‌توان از زیدگاه (جغرافیای تاریخی) مورد مطالعه‌اش قرارداد.

این‌جانب ضمن مطالعه این اثر ارزشمند متوجه شدم که
"آذربایجان" نامی که در همه ازمنه و ادوار و در مسیر تمام رویدادها

* عضو هیأت علمی گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تبریز

* نسخه، مورد استفاده و استناد نسخه، چاپ مسکو بوده و شماره، جلد و صفحات از روی نسخه مذکور می‌باشد.

و پیش‌آمدهای مردم ایران شهره و نام آور بوده است، در بافت این سند افتخار نیز نقش ارزنده و غرور‌آفرین بر عهده دارد.

نام این خطه که تنگنای وزن تقارب "آذرا آبادگان" شکرده، در کتاب شاهنامه شکوهمند و افتخار آمیز است، این ناحیهٔ تاریخی همچنانکه از همه بوته‌های آزمایش در مسیر حیات دیرپیاز خود سربلند و کامیاب بدرآمده در مبارزات قوم ایرانی بادشمنان و تحکیم بنیان استقلال و عظمت ایران، چه در ادوار اساطیری و چه در اعصار تاریخی همواره سهم بسزای داشته است. "آذرا آبادگان" در شاهنامه غالباً رزمگاه نیروهای خیر و شر و میدان پیروزی قوای اهورایی بر دستیاران اهریمن بوده است. پایه‌های اقتدار و عظمت کیانیان نخستین بار در این خطه استحکام می‌یابد.

کی خسروکه از شهر یاران فرمند^{*} کیانی است به یاری گودرزیان که از تبار کاوه آهنگر هستند اولین پیروزی خود را بر مدعیان تاج و تخت نیروهای اهریمنی در این سرزمین به دست می‌آورد.

فریبرز پسرکی کاووس به حمایت طوس نوزر مدعی تاج و تخت ایران است و کی خسرو پرسیا ووش شاهزاده ایرانی نیز که گیواورا پس از هفت سال جستجو و تحمل رنج‌های مردگان به ایران آورده، خود را وارث سلطنت ایران می‌داند.

کی کاووس که به گفته خودش هردو فرزند در تظرش یکی است، از ترجیح یکی بر دیگری معذور است، لاجرم آنان را به آزمون شایستگی به سوی "دز بهمن" که در نزدیکی اردبیل است گسیل می‌دارد:

دوفرزند ماراکنون بادو خیل بباید شدن تا در اردبیل
به مرزی که آنجا دز بهمن است همه ساله پرخاش آهمن است
به رنج است زاهریمن آتش پرست نباشد بر آن مرزکس رانشست

* در مورد "فر" رک به کتاب "فر در شاهنامه" ، تأییف دکتر بهروز روتبیان ، چاپ دانشگاه تبریز.

ازیستان یکی کان بکیردبه تیغ ندارم ازو تخت شاهی دریغ
(ج ۳، ص ۲۴۱، س ۳۶۵۸-۳۶۵۵)

فریبرزویاران او از نزدیکی این دز که به روایت شاهنامه سر به آسمان
می ساید و هوای گرمش سنان هارامی گذازد و تن مودجنگی میان زره
می سوزد ناکام بر می گردند، اما کی خسرو که فر شاهی دارد و مقدراست
که کین پدر واپرایان از افراصیاب دشمن نستوه و نابکار به دست او کشیده
شود، روی به سوی آذربادگان می نهد و در نزدیکی های اردبیل قیوای
اهریمنی را منهدم می کند، در اثنای این نبرد و ستیز نوری از بالای
دیوار می تابد و تاریکی رامی زداید، کی خسرو در مظهر همان روشنایی
ایزدی "خان آذرگشپ" را بنیان می نهد :

بدانجای کان روشنی بر دمید سرباره دز بشد ناپدید
بفرمود خسرو بدانجای گاه یکی گبدهی تابه ابر سیاه
درازی و پهنا اوده کمند به گردان درش طاق های بلند
زبیرون دونیمی تک تازی اسپ برآورد و بنهاد آذرگشپ
نشستند گردان درش موبدان ستاره شناسان و هم بخردان
در آن شارسان گرد چندان درنگ که آتشکده گشت با بوی ورنگ

(ج ۳، ص ۲۴۶ و ۲۴۷، س ۳۷۳۷-۳۷۳۲)

از این هنگام "آذربادگان" اهمیت نازه‌ای در فضای اساطیر ایران
می یابد، بابناشدن آتشکده آذرگشپ از جنبهٔ تقدس مذهبی
نیز این ناحیه مورد توجه فرامی گیرد، رفت و آمد شهریاران
و جنگاوران به این بوم و بر متواتر می گردد.

اگر شهریاری از دشمن زیانکار در رنج است، یا امر جلیل و مهمی
پیش رو دارد، برای رهایی از سختی و یافتن کام خاک "آذربادگان"
راهه‌نیست زیارت آتشگاه می سپرد. کی خسرو پس از رسیدن به سلطنت

و تحکیم مبانی قدرت وازمیان برداشتند همه، موانع و درک تمام توفیقات، تنها یک آرزوی بزرگ دردل دارد و آن گرفتن خون پدراز افراسیاب است، تلاش‌ها و کوشش‌ها می‌کند تا این قاتل پدر و پتیاره، بزرگ ایران زمین را از میان بردارد، با این‌که تمام مرزوبوم توران به زیرپی اسپ می‌نوردد و خان و مان پورپشنگ را به یغمامی برد، برخود افراسیاب دست نمی‌یابد و سرانجام ناکام از دست یافتن بروی، برای رای زدن و چاره جویی به پیش نیای خود کی کاووس بر می‌گردد و در نهان خانه، راز دل خود چنین براومی گشاید:

نیاوجه‌اجوی بارای زن	وزآن پس نشستند بی انجمن
جزا زکر دگار از که جو بیم راه	چنین گفت خسرو به کاووس شاه
بر فتیم باداغ دل یک گروه	بیابان و یک ساله دریا و کوه
نشانی ندیدیم زافراسیاب	به هامون و کوه و به دریای آب
(ج، ص ۳۶۴، س ۲۱۹۰-۲۱۸۵)	

"آذرآبادگان" و آوردن روی نیاز به "خان آذرگشسب" می‌داند:

یکی پندپیرانه افکند بین	نیا چون شنید از شبیره سخن
ب تازیم تاخان آذرگشسب	بدو گفت ماه مچنین بادوا سپ
چنانچون بود مردیز دان پوست	سروت ن بشویم با پای و دست
بدو بر کنیم آفرین نهان	ابا باز با کردگار جهان
مگر پاک بزدا ن بود رهنما	ب باشیم بر پیش آتش بپای
نماید نماینده دادراء	به جایی که او دارد آرامگاه
نگردیدیک تن زرای اندکی	برین بازگشتند هر دو یکی
دوان تاسوی خان آذرگشسب	نشستند با باز هر دو برا سپ
(ج، ص ۳۶۴، س ۲۰۰-۲۱۹۲)	

نه تنها در ادوار اسطوره‌ای بلکه در اعصار تاریخی نیز نظیر ای — توجه به آتشکدهٔ مذکور کاملاً مشهود است.

قیصر روم به انشیروان اعلان جنگ داده و استقلال ایران به مخاطره افتاده است، شهریار ساسانی پیش از هر اقدام، با سپاهیان عظیم خود برای پیروزی خواستن از خدا راه "آذرآبادگان" را در پیش می کیرد:

همی رفت تا آذرآبادگان	پس پشت و پیش اندرآزادگان
پیاده شد از دور و بگذاشت اسپ	چوچشم شد برآمد بر آذرگشسب
دور خ را به آب دودیده بشست	زدستور پاکیزه بر سم بجست
به آواز بیرون دندمو بدرست	ب فرمود تانمه زندواست
جهان آفرین راستایش گرفت	چون زدیک ترشدنیا یش گرفت
نمودن دلش را سوی دادره	از خواست پیروزی و دستگاه

شاهداین قبیل یاری خواستن ها از خان آذرگشسب به هنگام نیاز فراوان است، اما خسروان ایران تنها برای پیروزی خواستن آذرآبادگان نمی آیند بلکه پس از تحصیل موقفيت نیز برای ادای سپاس و شکرگزاری به این دیار روی می آورند و نثارها و هدایات فراوان با خود می آورند انشیروان پس از دفع غائله قیصر روم نخستین خویشکاری را بجای آوردن شکر و سپاس برآتشکده آذرگشسب می داند:

وزان تخت شاهی برآمد بیه اسپ	همی راند تاخان آذرگشسب
شدازاب دیده رخش ناپدید	چواز دور جای پرستش بدید
به زمزم همی گفت ول بر است	فرو زد آمد از اسپ و بر سم بدست
جهان پیش آتش ستایش گرفت	همان آفرین رانیا یش گرفت

"آذرآبادگان" گذشته از اینکه آتش آذرگشسب را در سینه خود دارد و از این نظر مورد توجه سلاطین و پهلوانان است، از لحظه سوق الجیشی نیز مهم و معتبر است و اغلب آورده‌گاه ایرانیان با قروای پیگانه می باشد، وجای مبارک است که در شاهنامه در تمام موارد پیروزی در جنگ‌ها با ایرانیان بوده و این خطه گواه سربلندی فرزندان

ایران دربرابر دشمنان بوده است. "آذرآبادگان" مجله و پناهگاه شاهزادگانی بوده که مورد خشم پدر واقع می شدند، مثلاً "خرسپریز" چون از خشم پدر آگاه می شود شبانه به آذرآبادگان می گریزد و مورده حمایت مردم این سامان قرار می گیرد. نیز "آذرآبادگان" مأمن و محل مطمئنی برای خانواده و اموال کسانی بودکه از طرف دشمن تهدید می شدند. رستم فرخ زاد سردار ایران در جنگ با عرب ها در نامه‌ای که به برادر خود می نویسد به اوصیه می کند که تمام اموال واشیای گرانبها و خانواده را به سوی "آذرآبادگان" گسیل دارد:

چوناهمه بخوانی خرد رام امران	بپردازو برساز با مهتران
همه گردکن خواسته هر چه است	پرستنده و جامه های نشت
همی تازتا آذرآبادگان	به جای بزرگان و آزادگان
همیدون گله هر چه داری زاسب	بپرسوی گنجور آذرگشتب
(ج ۹، ص ۳۱۶، س ۶۵ - ۶۲)	

"آذرآبادگان" در شاهنامه در تقسیمات کشوری زمان انوشیروان باقم و اصفهان و گیلان جزو بهره دوم از ایران زمین است:

چونوشین روان این سخن برگرفت	جهانی ازومانده اندر شگفت
همه یکراز جای برخاستند	بروآفرین نو آراستند
شهرنشاه دانندگان را بخواند	سخن های گیتی سراسر براند
جهان را ببخشید برچار بهر	ازونامزد کرد آباد شهر
نخستین خراسان ازویاد کرد	دل نامداران بدشاد کرد
دگر بهره زان بدقدم و اصفهان	نهاد بزرگان و جای مهان
وزین بهره بود آذرآبادگان	که بخشش نهادند آزادگان
وزار مینیمه تا در اردبیل	بپیمود بینادل و بوم گیل
سیوم پارس واهواز و موز خزر	زخاور و رابود تاباختر
چهارم عراق آمد و بیوم روم	چنین پادشاهی و آباد بوم
(ج ۸، ص ۵۶، س ۵۴ - ۶۴)	

گذشته از ذکر کلی نام "آذرآبادگان" اسمی بعضی از نواحی و شهرها به طور مستقل و مجزا نیز در شاهنامه آمده است، ازان جمله عبارتنداز:
۱- دژ بهمن: در شاهنامه در نزدیکی های اردبیل معین شده، همان جایی است که کی خسرو در آغاز سلطنت خود آن را گشود و آتشکده^{*} آذرگشسب را آنجاب نهاد:

دوفرز ندمار اکنون بادو خیل بباید شدن تا در اردبیل
به مرزی که آنجادز بهمن است همه ساله پر خاش آهر من است
(ج ۳، ص ۲۴۱، س ۳۶۵۶ و ۳۶۵۵)

حمدالله مستوفی درباره آن می نویسد:
و برس رکوه سبلان قطعه، محکم بوده است آن را دژ بهمن و رویین دز خوانده اند در شاهنامه گوید به وقت نزاع پادشاهی میان کی خسرو و فریبرز برفتح آن قرار شد و فریبرز از فتح آن عاجز شد و کی خسرو فتح کرد و پادشاهی بدومقر رشد اکنون خراب است.
"نزهه القلوب" ، ص ۸۱

۲- اردبیل*: نام این شهر غالباً با "سردع" "تواما" در شاهنامه ذکر می شود و ظاهراً دو شهر مهم و مشهور آذرآبادگان در شاهنامه هستند. در دوره اساطیری نام اردبیل بیشتر به سبب نزدیکی با آتشکده آذرگشسب ذکر می شود. سپاهیانی که از اردبیل و سردع یا به عبارت دیگر از آذرآبادگان آن روزگار بوده اند در عهد کیانیان سودار معین نداشته اند گاهی در زیر فرمان گودرز بوده اند:

بزرگان که از سردع و اردبیل به پیش جهاندار (کی خسرو) بودند خیل
سپهدار گودرز را خواستند چپ لشکرش را بسیار استند
(ج ۵، ص ۲۴۴، س ۱۵۵ و ۱۴۹)

* اردبیل از گذشته های دور جزو آذربایجان و از شهرهای معروف و قدیمی آن بوده است. اخیراً خود مرکز استان اردبیل شده است.

و زمانی نیز از گستهٔ فرمان می‌بردند:

سپاهی که از بردع و اردبیل	بیامد بفرمود تا خیل خیل
بیایند و پرپیش او بگذرند	ردو موبدموزبان بشمرند
که در جنگ شیران نبودی دژم	برفتند سالارشان گستهٔ

(ج ۵، ص ۲۸۹، س ۹۱۳ - ۹۱۰)

به روایت شاهنامه نام قدیم این شهر "بادان پیروز" بسوده و بهامر پیروز پادشاه ساسانی ساخته شده است در زمان سلطنت پیروز هفت سال پیاپی خشکالی بوده و به هشت قوچ جهان از این محنت رها شده است شاه ساسانی به میمنت این فراخ سالی چند شهر ساخته که از آن جمله ری و اردبیل می‌باشد.

چوبیروزان آن روز تنگی برست	برآرام بر تخت شاهی نشست
یکی شارسان کرد "پیروز کام"	بفرمود کورا نهادند نام
جهاندار گوینده گفت این ری است	که آرام شاهان فرخ پی است
دگر کرد "بادان پیروز" نام	خنیده به هرجایش آرام و کام
که اکنون ش خوانی همی اردبیل	که قیصر بدودارد ازداد میسل

(ج ۸، ص ۱۱، س ۸۵ به بعد)

شهر اردبیل در زمان سلطنت هرمزم محل تاخت و تازوارد و گاه سپاهیان روم قرار می‌گیرد :

زار می‌نیه تا در اردبیل	پراکنده شد لشکرش خیل خیل
-------------------------	--------------------------

(ج ۸، ص ۳۳۲، س ۲۸۸)

به هنگام حمله خاقان چین "ساوه شاه" به ایران، موبدموبدان، "مهرانستاد" در آخرین دم‌های زندگی خود رازی را که ستاره شمس را و گفته بود به هرمز شاه ایران فاش می‌کند و نشانی‌های بهرام چوبینه،

تنها کسی را که می‌تواند سپاه گشн و بی شمار چین را در هم کوبد می‌دهد
و او در این هنگام مرزبان بسردع و اردبیل است :

یکی مهتری نام ببردار بسود	که برآخر اسب سالار بود
کجارد فرخ بدی نسام اوی	همه شادی شاه بدکام اوی
بیامد برشاه گفت این نشان	که داداین ستوده به گردنکشان
زیهرام بهرام پور گشسب	سواری سرافراز و پیچنده اسب
زاندیشه من بخواهد گذشت	ندیدم چنوموزبانی به داشت
که دادی بدوبردع و اردبیل	یکی نامور گشت با کوس و خیل

(ج ۸، ص ۱۳۲۸، س ۴۰۴ به بعد)

سپاهیان بردع و اردبیل به هنگام قیام بهرام چوبین بر خسرو پر ویز
ازوی بر می گردند و به یاری خسرو پر ویز می‌شتابند و بهرام چوبینه کینه
خود را بابی اهمیت شمردن آنان ابراز می‌دارد :

سپه ماند از بردع و اردبیل	از ارمینیه نیز بی مردو خیل
ازیشان به زمان درون نیست باک	چه مردان بردع چهیک مشت خاک

(ج ۹، ص ۱۴۲، س ۵۴۵-۵۴۴)

آخرین بار که از اردبیل در شاهنامه نام رفته است به هنگام
فرار بندوی از زندان بهرام چوبینه است :

به منزل رسیدند و بفرزو خیل	گرفتند تازان ره اردبیل
----------------------------	------------------------

(ج ۹، ص ۶۶، س ۹۴۹)

بردمع - از شهرهای مهم دیگر آذربادگان در شاهنامه یکی نیز
"بردمع" است، ظاهرًا "در روزگاران قدیم مرکزاین خطه بوده است.
این شهر به طوری که از آئیه اشاره گرافی نویسان استنباط می‌شود در قفقاز
و جمهوری آذربایجان قرار داشته است، مطالعی که درباره، این شهر در بعضی

از مأخذ جغرافیایی و لغت نامه‌ها آمده است چنین است :

برد ع شهری است بزرگ (در قفار) با نعمت بسیار و قبیله، آن است و مستقر پادشاه این ناحیت است واورا سوادی است خرم و کشت و بزر و میوه‌های بسیار وابوه و از این شهر ابریشم بسیار خیزد و اسران نیک و روناس و شاه بلوط و کرویا (حدود العالم). ملکی است از توابع ایران در آذربایجان به اقلیم پنجم (غیاث اللغات)، شهری است آباد کرده نوشابه و نام آن "بردم" بود که به جای عین میم باشد و در زمان اسکندر بر دع و بر دعه نام نهادند (برهان قاطع) آن قسمت سرزمینی است که با کو و گنجه و حوالی جزء آن است (آنندراج) مارکوارت در کتاب ایرانشهر، بر دع را شکل عربی پرتو (پهلو) دانسته (ص ۱۱۷).

دریاقوت بر دعه ضبط شده و گفته است اصل آن از برد به معنی اسیر است که آنجا اسیران رانگه‌می داشتند نام شهری که در اول هرودم نام داشت. در عهد اسکندر آمره آن نوشابه بود در شاهنامه آمده است که قیدا فه آمره آن بوده است (شرف نامه منیری).

برد = بر دعه مغرب پوتو = پهلو، پارت، شهری بود در قدیم مرکز آران بود در آذربایجان شوروی واقع و خراب است (فرهنگ فارسی دکتر معین).

نام کنونی آن بساردا شهری است با جمعیت ۱۵۷۰۰ تن در آذربایجان شوروی، به قول بلاذری قباد اول ساسانی آن را بنـا نهاد بر دع در دوره ساسانی و بعداً در دوره اعراب شهری مستحکـم در مقابل حملات مهاجمین شمالی و غربی بود احتمـلاً پس از ۳۲ هـ ق = ۶۵۲ م به دست اعراب افتاد در ۳۲۲ هـ ق = ۹۴۳ میلادی روس آن را تصرف کردند و چندین ماه در دست آنان بود سپس بتدریج از اعتبار افتاد. ناحیه حاصلخیز و مصـفـای اطراف آن اندرآب نام داشـت (دانشـرة المعارـف فـارـسي).

در نزهه القلوب درباره این شهر چنین آمده :
بردمع از اقلیم پنجم است طولش از جزایر خالدات فح و عرض از خط
استوا م گ اسکندر رومی ساخت قباد بن فیروز ساسانی تجدید عمارتیش
کرد شهر بزرگ بوده است و کثیر عظیم داشته و درو عمارت عالیه
فراوان بوده و کثیر میوه وازمیوه هایش فندق و شاه بلوط بهتر راز
جای های دیگر باشد آبش از رویی که به ترتر مشهور است (نزهه القلوب
به اهتمام گای لیسترنج ، ص ۹۱۰) و باز در صفحه ۹۲ این کتاب
آمده است :

هیرک بیلاق بردمع است و جایی غظیم خوب و نزه آب های
فراوان و علف زارهای فراوان و شکارگاههای بسیار و مردم بردمع تابستان
بدانجا روند و زمستان به شهرنده بازدیدگرجای گوید :
از قراباغ تادیه هرسه فرسنگ ازوتا غارق پنج فرسنگ ازوتا به لنبدان
چهار فرسنگ ازوتا بازار جوق سه فرسنگ ازوتا شهر بردمع چهار فرسنگ ازوتا
شهر جوزتیق یک فرسنگ .

(نزهه القلوب ، ص ۱۸۱)

در فرهنگ جغرافیایی عمید چنین مذکور است :
بردمع یا بردمعه : نام شهری در آذربایجان که مرکز اران بوده و آثار
خرابهای آن در نزدیک سادک و بقدار دارد. در تاریخ سیستان ،
در تذکره الملوك ، تاریخ غازان خان نیز نام این شهر رفته است.
(لغت نامه دهخدا نیل بردمع)

درا شعار حکیم نظامی نیز نام این شهر آمده و نام اصلی آن را هـروم
دانسته است :

خوشاملک بردمع که اقصای وی
نهار دی بهشت است بی گل نهدی
کنون بردمعش خواند آموزگار
هروم مش لقب بود از آغاز کار

در شاهنامه همچنانکه اشاره شد نام این شهر "ممولا" همراه با اردبیل ذکر می‌شود و یکی از دو شهر معروف آذربایجان در شاهنامه است. در عهد ساسانی چنانکه گفته آمد مرزبانی این ناحیه بهرام چوبینه سردار دلیر ایران بوده و به احتمال بیشتر بردع مرکز آذربایجان محسوب می‌شده است. به تصریح شاهنامه خسرو پرویز زمانی که از پیش پدر می‌گریزد به بردع پناه می‌بود.

در شاهنامه، چاپ مسکو در متن یک بار از این ناحیه هم ردیف با کشورها به عنوان یک کشور مستقل نام بروده شده است:

فرستاده بردع وهن و روم	زهرشیریاری زآباد بوم
زدشت سواران نیزه گزار	برفتیدیکرسوی شهریار (انوشیروان)

(ج ۸، ص ۱۶۸، س ۱۹۵۶-۱۹۵۵)

اما در پاورقی نسخه، بدل به جای بردع بربر آورده و احتمالاً اصح همین می‌باشد.

دیگر از نواحی آذربادگان که در شاهنامه نامش آمده دریاچه، چیچست (ارومیه) است، این دریاچه نهانگاه افراصیاب و محل گرفتاری وی به دست کی خسرو و کنار آن کشنگاه این دشمن دیگرین و سرخست ایرانیان است. (برای اطلاع بیشتر رجوع شود به ج ۵، ص ۳۶۹ به بعد) از این دریاچه یک بار نیز در سلطنت خسرو پرویز نام برده شده و مسیر حرکت وی در رفتن به زیارت آتشگاه آذربکشیب بوده است:

وزان جایگه با سواران گرد	عنان باره تیز تک را سپرد
سوی راه چیچست بنهادروی	همی راند شادان دل و راجوی

(ج ۹، ص ۱۰۲، س ۱۵۶۹-۱۵۶۸)

نام دیگری که از مضافات آذربایجان در شاهنامه مذکور است "دوک" می‌باشد، این ناحیه رزمگاه بهرام چوبینه با خسرو پرویز و رومیانی

است که بهیاری وی آمده‌اند. از این مکان دوبار در شاهنامه به نام "دشت دوک" :

سراپرده شاه بر دشت دوک
چنان لشکری گشнورا هی سه دوک (کذا)
(ج ۹، ص ۱۰۲، س ۱۵۶۶)

سوی دشت دوک اندر آورد روی
همی شدخلیده دل و راه جسوی
(ج ۹، ص ۱۵، س ۱۶۰۹)

و یک بار با عنوان "کشور دوک" یادرفته است :
به ایرانیان گفت (بهرام چوبینه) صف برکشید
همه کشور دوک لشکر کشید
(ج ۹، ص ۱۱، س ۱۶۹۱)

دراین دشت کوهی نیز به نام "کوه دوک" ذکر شده است که از بالای
آن خسرو پرویز و سردار رومی متعدد نبرد رومیان با بهرام چوبین
رانظاره می‌کنند :

نیاطوس و نبد وی و گسته م و شاه به بالا گذشتند از آن رزمگاه
نشستند بر کوه دوک آن سران نهاده دودیده به فرمان بران
از آن کوه لشکر همی دید شاه چپ و راست و قلب و جناح سپاه
(ج ۹، ص ۱۱۰، س ۱۷۰۰ - ۱۶۹۲)

متأسفانه موفق نشد مدر منابعی که امکان مراجعه به آنها بود درباره این
 محل اطلاع بیشتری پیدا کنم تنها در لغت نامه دهخدا و با استناد به اشعار
 شاهنامه‌ذیل کلمه دوک آمده است : (نام بیانی است در آذربایجان) این
 نوشته بیشتر دیدادبی و جنبه عاطفی دارد تا حقیقی، امیداست انگیزه‌ای برای
 متخصصین علم جغرافیا تاریخی باشد تا محققانه تر مناطق مذکور
 در شاهنامه بررسی و معین گردد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی